

日本とウクライナの若きアーティスト達

15 YEARS AFTER

Ballet Concert  2014
 Молоді артисти України і Японії
 KYOTO BALLET THEATER

海賊 [全幕]
 ウクライナ民族舞踊
 ゴパック

京都バレエシニアターがお届けする！
 世界トップダンサー二人の夢の共演！！



Denis Matvienko デニス・マトヴィエンコ
 (マリインスキー・バレエ プリンシパル)

Olena Filipyeva
 エレーナ・フィリピエワ
 (キエフ・バレエ ソリスト)

2014.8.10 開演/18:00 (開場/17:30)
 滋賀県立芸術劇場びわ湖ホール
 大ホール



総芸術監督 高尾美智子 芸術監督(演出・振付) 寺田宜弘 友情出演 エレーナ・フィリピエワ、デニス・マトヴィエンコ
 出演 キエフ・バレエ団、京都バレエシニアター、インターナショナル・スワッセント、宇治市バレエ協議会、寺田バレエ・アートスクール
 主催 NPO法人子供の城アートセンター 後援 外務省、在日ウクライナ大使館、京都市、京都市教育委員会、京都市国際交流協会
 お問合せ NPO法人 子供の城アートセンター 寺田バレエ・アートスクール <http://www.teradaballet.org/>

<全席指定・税込>
 S席：5,000円
 A席：4,000円
 B席：3,000円

※有料公演にて、3歳以下のお子様のご入場はご遠慮ください。

TEL.075-751-7944 FAX.075-752-1228

LE CORSAIRE

日本とウクライナの若きアーティスト達「海賊」全幕
Ballet Concert 2014 Молоді артисти України і Японії

※Le Corsaireとは仏語「海賊船」のことです。日本では演目として「海賊」と言い習わされています。

この度、NPO法人子供の城アートセンターでは、設立当初より、より良い物、本物の芸術を出来る限り低料金で提供し、多くの方々にバレエ芸術の素晴らしさをお届けすることを理念とし活動して参りました。今回の公演も変わる事なく、文化、芸術の振興に貢献し、地域社会の発展に貢献して参りたいと存じ上げます。また、当団体の前身でもある寺田バレエ・アートスクールとウクライナ・キエフ市のキエフ国立バレエ学校とは、1975年に姉妹校締結を結び、両校の心と心の絆が途切れることなく現在も相互交流を続けて参り2015年には、姉妹校締結40周年を迎えます。昨年から続く不安定な情勢、連日の様にウクライナの政治経済の事が報道されており心が痛む思いであり、光輝く子供達の為にもバレエ芸術を通して一日も早くウ

クライナに平和が戻る事を願わずにいられません。バレエ学校との長い歴史の中にはウクライナの方から頂いた沢山の友情と善意を決して忘れる事はできません。本公演では、バレエ学校時代に寺田バレエ・アートスクールに相互交流にて来日した、今や世界のトップアーティストであるデニス・マトヴィエンコ、エレナフィリビエワをはじめ多くのキエフ・バレエ団のアーティストと京都バレエシアターの若きアーティスト達が共演する本公演を通してバレエ芸術の素晴らしさをより多くの方々に御理解頂き、更に日本とウクライナの国際交流発展に寄与できればと考えております。

京都バレエシアター芸術監督 寺田 宜弘
キエフ国立バレエ学校芸術監督



エレナ・フィリビエワ
(キエフ・バレエ ソリスト)

ウクライナ功労芸術家。ウクライナが世界に誇るプリマ・バレリーナ。学生時代から相互交流にて寺田バレエに訪れマトヴィエンコ同様、多くの作品に参加している。彼女の作品への深い理解が生み出すドラマ、豊かな表現力と叙情性を誇るキエフの名花である。



デニス・マトヴィエンコ
(マリンスキー・バレエ プリンシパル)

ウクライナ出身、キエフ国立バレエ学校卒業。国際的なバレエコンクールにおいて4度グランプリに輝いている世界で唯一のダンサーであり、彼の繊細かつ情熱的、ダイナミックな踊りで観客を魅了する世界のトップダンサーである。



岩崎 純子
(京都バレエシアターソリスト)

故寺田博保、高尾美智子に師事。キエフ国立バレエ団研修生として多くの作品に参加。京都バレエシアター及びキエフバレエ団日本公演に出演と同時に指導者として活躍。



石川 直実
(京都バレエシアターソリスト)

故寺田博保、高尾美智子、寺田宜弘に師事。キエフ・バレエ団での研修を経て京都バレエシアターのソリストとして活躍。国内外の舞台に出演しながら寺田バレエの後進の育成に邁進している。



お申し込み方法

チケットのお申込みおよび、NPO法人 子供の城アートセンター賛助会員のお申し込みは、どちらも下の申込書をご利用ください。(片方でも、両方同時でも行えます。)

◆下記申込用紙にご記入のうえ、NPO法人 子供の城アートセンターへFAX送信してください。

◆お振込確認後チケットを郵送いたします。(振込手数料は各自ご負担ください。)

FAX.075-752-1228

振込口座：京都銀行 銀閣寺支店 普通口座 3255426 特定非営利活動法人 子供の城アートセンター

フリガナ	バレエコンサート2014「海賊」 [全席指定・税込]
お名前	2014年8月10日 開演18:00 S席：¥5,000× <input type="text"/> 枚 A席：¥4,000× <input type="text"/> 枚 B席：¥3,000× <input type="text"/> 枚 小計 <input type="text"/> 円
ご住所 〒	子供の城アートセンター賛助会員 <input type="checkbox"/> 入会金 ・団体 ¥5,000 <input type="checkbox"/> 年会費 ・団体 ¥5,000 ・個人 ¥3,000 <input type="checkbox"/> 個人 ¥3,000
お電話 ()	すでに入会されておられる場合は 年会費のみお願いします。 上記との合計 <input type="text"/> 円

お振込時にお使いになるお名前と同じでお願いします。

すでに入会されておられる場合は
年会費のみお願いします。